2264. 0097

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

4.30
(04-06-09)

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale classant comme monument le Mât électrique de Jacques de Lalaing sis au croisement des avenues Louis Bertrand, Paul Deschanel et Volyaire à Schaerbeek

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment l'article 227 ;

Vu la demande du Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Schaerbeek, propriétaire, introduite en date du 2 octobre 2008, en vue de classer comme monument la totalité du Mât de Lalaing à Schaerbeek;

Vu l'avis favorable de la Commission royale des Monuments et des Sites émis en séance du 3 décembre 2008 ;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Est classée comme monument la totalité du Mât électrique de Jacques de Lalaing sis au croisement des avenues Louis Bertrand, Paul Deschanel et Voltaire à Schaerbeek et non cadastré, en raison de son intérêt historique, technique et artistique, précisé dans l'annexe I du présent arrêté.

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bescherming als monument van de elektriciteitsmast van Jacques de Lalaing op het kruispunt van de Louis Bertrandlaan, Paul Deschanellaan en Voltairelaan in Schaarbeek

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op artikel 227;

Gelet op de aanvraag, ingediend door het college van burgemeester en schepenen van Schaarbeek, die de eigenaar is, op 2 oktober 2008, met het oog op de bescherming als monument van de totaliteit van de elektriciteitsmast van de Lalaing in Schaarbeek;

Gelet op het gunstige advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, uitgebracht tijdens de zitting van 3 december 2008;

Op voorstel van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Wordt beschermd als monument de totaliteit van de elektriciteitsmast van Jacques de Lalaing, gelegen op het kruispunt van de Louis Bertrandlaan, Paul Deschanellaan en Voltairelaan in Schaarbeek -Gillis, niet bekend ten kadaster, wegens zijn historische, technische en artistieke waarde, zoals nader bepaald in bijlage I van dit besluit.

CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Art. 2. La zone de protection relative au monument décrit dans l'article 1er comprend l'ensemble des parcelles et des voiries ainsi que les parties de parcelles et de voiries reprises dans le périmètre délimité sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 3. Le ministre qui a les monuments et sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 04 JUIN 2009

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Charles PICQUE

Art. 2. De vrijwaringzone met betrekking tot het in artikel 1 vermeld monument omvat het geheel van de percelen en wegen, alsook gedeelten van percelen en wegen opgenomen in de perimeter zoals afgebakend op het plan in bijlage II van dit besluit.

Art. 3. De minister bevoegd voor Monumenten en Landschappen, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 04 JUIN 2009

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Copie certifiée conforme
Voor eensluidend afschrift
Chancellerie
Petra Cacciatore
Kanselarij
22 JUIN 2009

ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME MONUMENT LA TOTALITE DU MAT ELECTRIQUE DE JACQUES DE LALAING SIS AU CROISEMENT DES AVENUES LOUIS BERTRAND, PAUL DESCHANEL ET VOLTAIRE A SCHAERBEEK

Référence cadastrale : non cadastré

Description sommaire

Dans son ouvrage sur le Mât électrique, Hugo Lettens décrit le Mât de Lalaing comme suit:

"Le mât est réalisé en bronze. Il se compose de trois parties : un couronnement qui était initialement pourvu d'un dispositif de quatre lampes à arcs ; un long fût ; et enfin, une partie inférieure composée de trois reliefs disposés entre les trois pieds. La hauteur totale actuelle avoisine les 13 mètres.

De la partie supérieure, toute l 'installation d'éclairage qui lui conférait une silhouette de bananier, a disparu. Au dessus du double chapiteau (dont chaque partie mesure environ 50 cm de haut) s'élève le fût, de section hexagonale couronné d'un gland.

Dans sa moitié inférieure, le fût s'évase vers le bas. Il se compose alternativement de surfaces planes, nervurées en leur milieu, et de surfaces concaves totalement couverte de feuilles de bananier et ajourées à certains endroits. Sur les trois faces planes s'étagent à espacements réguliers, des feuilles dont l'extrémité est courbée vers l'extérieur et qui rythment l'élancement du fût vers le haut.

La base s'inscrit dans le prolongement du fût. Les surfaces planes du fût deviennent maintenant légèrement convexes, incurvées sur leurs bords, et présentent en leur milieu une nervure qui va en se rétrécissant. Elles portent sur leur moitié supérieure des feuilles plates et se terminent en volutes, sous lesquelles l'on découvre une base garnie de régimes de bananes. Une des faces de la base porte la signature : « Jacques de Lalaing/1913 » clairement écrite de la main du sculpteur.

Les trois parties concaves comprises entre les faces planes, chacune d'une largeur de 4,58 m., supportent dans leur partie supérieure un bas-relief de feuilles de bananier. Dans leur partie inférieure, qui mesure environ 1,80 m. de haut, se détache sur un fond plat un relief de feuilles moins serrées, souvent travaillées en haut-relief. Le dessus de cette partie est fortement incurvé, tandis que le dessous se découpe de manière irrégulière. Des scènes de combat entre des tigres et des serpents s'y inscrivent ; les animaux y sont traités en haut-relief : ils ressortent toujours de l'arrière-plan de plus de la moitié de leur épaisseur et sont parfois quasi en ronde-bosse. »

Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 206, 1° du Code bruxellois de l'aménagement du territoire :

Intérêt historique, technique et artistique :

Créé pour être installé à l'entrée du Bois de la Cambre puis au milieu du square Ambiorix, le mât de Lalaing sera exposé à l'Exposition universelle de Gand en 1913.

Offert à la commune de Schaerbeek en 1926 par les descendants de l'artiste, le mât de Lalaing sera placé au croisement des avenues Paul Deschanel et Louis Bertrand. Après avoir été démonté et stocké, il sera redécouvert en 1989 à l'occasion d'une exposition sur la sculpture animalière à Anvers et, alors, installé dans la perspective de l'hôtel communal de Schaerbeek.

Aujourd'hui, le mât électrique a retrouvé son emplacement d'origine, face au parc Josaphat.

Le mât est constitué d'une armature interne en fer sur laquelle sont fixés les éléments en bronze. Les assemblages sont réalisés par des goujons et des boulons en alliage de cuivre. La partie supérieure était formée d'un bouquet ou guirlande auquel étaient suspendues quatre lampes à arcs. Cette partie a disparu (d'après les photos, la composition de 1913 avait été remplacée par une autre en 1926).

L'intérêt majeur du mât de Lalaing réside dans le fait d'avoir associer la technique et l'art dans une même œuvre. Le mât devait, en effet, célébrer l'avènement de l'électricité dans l'éclairage public. Les compositions de sculpture animalière, les mouvements des félins sont en parfaite symbiose avec les courbes du pied du mât et confèrent à cette œuvre une dynamique et une vigueur qui relève encore de l'Art nouveau.

Il s'agit, dès lors, d'un témoignage tout à fait unique à Bruxelles d'un lampadaire/sculpture dans l'espace public.

Bibliographie :

Hugo Lettens, Raymond Petiau, Hubert Verbruggen, Richard Kerremans et Nathalie Verbruggen, *« Le mât électrique ». Jacques de Lalaing (1858-1917)*, commune de Schaerbeek, 1993

Patrick Derom, Jacques Van Lennep et Catherine Leclercq, *Les sculptures de Bruxelles,* Anvers-Bruxelles, 2000

Vu pour être annexé à l'arrêté du 04 JUIN 2009

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Charles PICQUE

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Copie certifiée conforme
Voor eensluidend afschrift
Chancellerie
Petra Cacciatore
Kanselarij

22 JUIN 2009

BIJLAGE I BIJ HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN DE TOTALITEIT VAN DE ELEKTRICITEITSMAST VAN JACQUES DE LALAING OP HET KRUISPUNT VAN DE LOUIS BERTRANDLAAN, PAUL DESCHANELLAAN EN VOLTAIRELAAN IN SCHAARBEEK

Kadastrale gegevens: niet gekadastreerd

Beknopte beschrijving

In zijn werk over de elektriciteitsmast van de Lalaing beschrijft Hugo Lettens het monument als volgt (vrije vertaling):

"De mast werd in brons uitgevoerd. Hij bestaat uit drie delen: een kroonstuk waarop aanvankelijk een element met vier booglampen zou komen, een lange schacht en een onderste stuk met drie reliëfs tussen de drie poten. De totale hoogte bedraagt bijna 13 meter.

Het verlichtingselement, dat het geheel het silhouet van een bananenboom gaf, is van het bovenste gedeelte verdwenen. Bovenop een dubbel kroonwerk (elk deel ervan is ongeveer 50 cm hoog) staat de zeshoekige schacht, met bovenop een eikelvormige versiering.

De onderste helft van de schacht dijt naar beneden toe uit. Hij bestaat uit vlakke oppervlakken, geribbelde stukken in het midden, en hier en daar holronde vlakken bedekt met bananenbladeren en of opengewerkt. Op de drie vlakke oppervlakken bevinden zich trapsgewijs boven elkaar blaadjes met naar buiten gekrulde uiteinden die de opgaande beweging van de schacht benadrukken.

Het voetstuk vormt het verlengde van de schacht. De vlakke oppervlakken van de schacht worden hier holrond, gekromd aan de rand en vertonen in het midden een naar beneden toe versmallende nerf. Op de bovenste helft bevinden zich platte bladeren en ze lopen uit in voluten op een met bananentrossen versierd onderstel. Op een van de zijvlakken van dat onderstel is de handtekening van de beeldhouwer duidelijk leesbaar: 'Jacques de Lalaing / 1913'.

De drie halfronde gedeelten tussen de vlakke oppervlakken zijn elk 4,58 m breed en het bovenste deel ervan is versierd met een bas-reliëf met bananenbladeren. Op het onderste stuk, dat ongeveer 1,80 m hoog is, prijkt op een vlakke achtergrond een reliëf van minder opeengepakte bladeren die veelal in haut-reliëf zijn uitgewerkt. De bovenkant van dit gedeelte is vrij gebogen, terwijl de onderkant zich onregelmatig aftekent. De taferelen beelden gevechten af tussen tijgers en slangen. De dieren zijn in haut-reliëf uitgewerkt: zij springen telkens voor meer dan de helft uit de achtergrond, soms komen ze er haast van los:"

Belang van het goed volgens de criteria die worden bepaald in artikel 206, 1° van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening:

Historisch, technisch en artistiek belang:

De elektriciteitsmast van de Lalaing werd ontworpen voor de ingang van het Terkamerenbos, daarna voor de Ambiorixsquare. Ten slotte werd hij tentoongesteld op de Wereldtentoonstelling in Gent (1913).

In 1926 hebben de nakomelingen van de Lalaing de mast aan de gemeente Schaarbeek geschonken. Hij kreeg een plaats op het kruispunt van de Paul Deschanellaan met de Louis Bertrandlaan. Later werd hij uit elkaar gehaald en opgeslagen. In 1989 werd hij opnieuw ontdekt, naar aanleiding van een tentoonstelling van dierenbeelden in Antwerpen, en werd hij tegen de achtergrond van het gemeentehuis in Schaarbeek geplaatst.

De elektriciteitsmast bevindt zich vandaag opnieuw op zijn oorspronkelijke plaats, tegenover het Josaphatpark.

Het geraamte van het monument is in ijzer. De bronzen elementen werden daarop bevestigd door middel van bouten in een koperlegering. Het bovenste gedeelte had de vorm van een boeket of een bloemenslinger waaraan vier booglampen hingen. Dit gedeelte is verdwenen (uit foto's blijkt dat de compositie van 1913 in 1926 door een andere werd vervangen).

Het voornaamste belang van de elektriciteitsmast van de Lalaing zit in de combinatie van techniek en kunst in eenzelfde werk. De mast moest immers de intrede van elektriciteit in de openbare verlichting huldigen. De

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
KANSELARIJ

compositities met beelden van dieren, de bewegingen van de katachtigen in perfecte symbiose met de krommingen van de voet van de mast, dit alles schenkt aan dit werk een dynamiek en een kracht die nog uit de art nouveau dateren.

Het gaat hier dus om een volstrekt unieke getuigenis in Brussel van een verlichtingspaal / beeldhouwwerk op de openbare ruimte.

Bibliografie:

Hugo Lettens, Raymond Petiau, Hubert Verbruggen, Richard Kerremans et Nathalie Verbruggen, *« Le mât électrique ». Jacques de Lalaing (1858-1917)*, commune de Schaerbeek, 1993

Patrick Derom, Jacques Van Lennep et Catherine Leclercq, *Les sculptures de Bruxelles,* Anvers-Bruxelles, 2000

Gezien om als bijlage gevoegd te worden bij het besluit van ...04 JUIN 2009

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met de Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking.

CHARLES PICQUE

CHANCELLERIE

KANSELARIJ

Copie certifiée conforme
Voor eensluidend afschrift
Chancellerie
Petra Cacciatore
Kanselarij

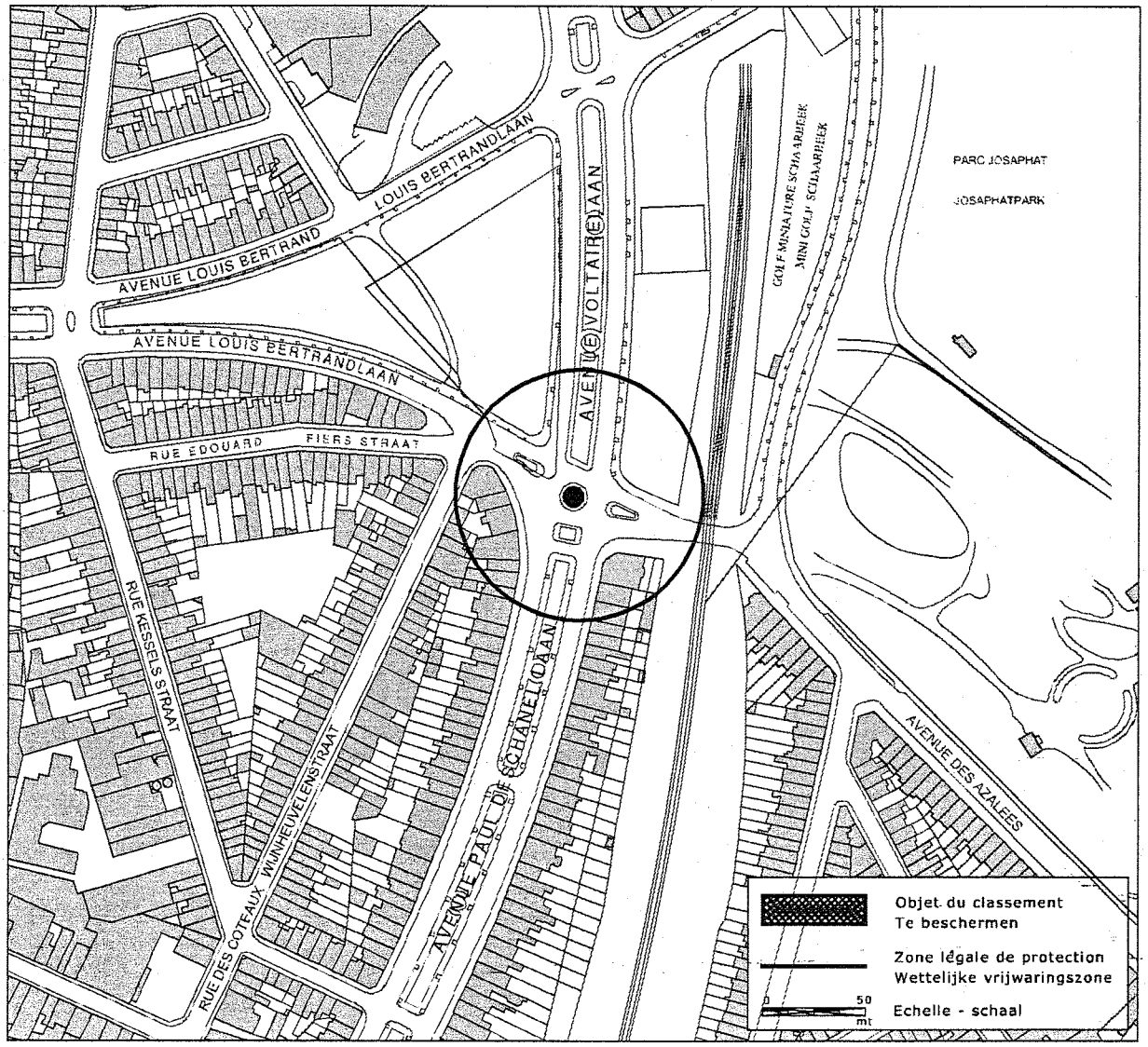
22 JUIN 2009

ANNEXE II A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME MONUMENT LA TOTALITE DU MAT ELECTRIQUE DE JACQUES DE LALAING SIS AU CROISEMENT DES AVENUES LOUIS BERTRAND, AVENUE VOLTAIRE ET PAUL DESCHANEL A SCHAERBEEK

BIJLAGE II VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN DE TOTALITEIT VAN DE ELEKTRICITEITSMAST VAN JACQUES DE LALAING OP HET KRUISPUNT VAN DE LOUIS BERTRANDLAAN, DE VOLTAIRELAAN EN DE PAUL DESCHANELLAAN TE SCHAARBEEK

DELIMITATION DE LA ZONE DE PROTECTION

AFBAKENING VAN DE VRIJWARINGSZONE



u pour être annexé à l'arrêté du

0 4 JUIN 2009

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van

0 4 JUIN 2009

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

CHANCELLERIE
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
KANSELARIJ

Charles PICQUE

Copie certifiée conforme
Voor eensluidend afschrift
Chancellerie
Petra Cacciatore
Kanselarij
2 2 JUIN 2009